



望
望
NOZOMI
نوزومي

A LA CARTE
#NOZOMIALKHOBAR

SMALL DISHES الأطباق الصغيرة

MISO SOUP · 111 CAL DASHI STOCK, TOFU, SPRING ONION, WAKAME	35	حساء الميزو مرق الداشي، توفو، بصل الأخضر و الواكامي
STEAMED EDAMAME · V · 279 CAL SOYBEANS, MALDON SALT	45	ادامامي على البخار فول الصويا، ملح مالدون
SPICY EDAMAME · V · 395 CAL SOYBEANS, CHILI GARLIC SAUCE, SESAME OIL	45	ادامامي حار فول الصويا، فلفل أحمر، ثوم و زيت السمسم
EDAMAME HUMMUS · V · 564 CAL LEMON ZEST, EXTRA VIRGIN OLIVE OIL, SELECTION OF HOMEMADE CRISPS	45	حمص الادامامي قشر الليمون المبشور، زيت الزيتون البكر الممتاز وتشكيلة مقرمشات
SHRIMP POPCORN · 497 CAL GULF PRAWN, UME DUST, GREEN CHILI MAYONNAISE	98	بوبكورن الروبيان روبيان الخليج، فتات البرقوق، مايونيز الفلفل الأخضر الحار
KARI KARI SQUID · 600 CAL CRISPY BABY SQUID, CHILI MAYONNAISE, SHICHIMI, LIME ZEST	65	حبار كاري كاري مقلي بطريقة التمبورا، مايونيز الفلفل الحار والليمون الأخضر
WAGYU BEEF SLIDERS · 2111 CAL ROBATA GRILLED, TOMATO, CARAMELIZED ONION, HERB MAYONNAISE, CHEDDAR CHEESE	215	سلايدر لحم الواغيو سلايدر لحم الواغيو المشوي، الطماطم، البصل المكرمل، مايونيز بالعشب وجبنة شيدر
BLACK COD YAKI SHUMAI · 558 CAL BLACK COD, PRAWN, SHISO, YUZU, HONEY MUSTARD, TERIYAKI SAUCE	85	سمك القد يكي شوماي سمك القد الأسود، روبيان، الشيزو، يوزوكوشو، صلصة التيرياكي و خردل بالعسل
LOBSTER CROQUETTE · 516 CAL KIMCHI MORNAY, SPINY LOBSTER, SUSHI RICE, ROQUETTE PUREE	98	كروكيت الكركند كيمشي بصلصة مورناي، جراد البحر الشوكي، أرز السوشي، عصيدة الجرجير
NASU DENGAKU · 696 CAL AUBERGINE, DENGAKU MISO, SESAME SEEDS	55	ناسو دينجاكو باذنجان مقلي، صلصة دينجاكو، السمسم



DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS, IF YOU HAVE ANY DIETARY REQUIREMENTS PLEASE SPEAK TO A MEMBER OF STAFF.
قد تحتوي الأطباق على مكونات تسبب الحساسية، إذا كان لديك أي حساسية تجاه أي نوع من الأطعمة، فيرجى منك التحدث إلى أحد الموظفين.

NIKUMAN · 1608 CAL

STEAMED BUN, WAGYU BEEF, SHIITAKE, CHILI TONKATSU SAUCE

96

نيكومان

خبز على البخار محشو بلحم الواغيو وصلصة التونكاتسو الحار

WAGYU OPEN GYOZA · 513 CAL

PAN FRIED, TRUFFLE MAYONNAISE, CHILI OIL

120

جيوزا الواغيو المفتوح

جيوزا الواغيو المقرمشة، مايونيز الكمأة و زيت الفلفل

NASU GYOZA · 235 CAL

AUBERGINE, FETA CHEESE, BUTTERNUT SQUASH, MISO SESAME SAUCE

55

ناسو جيوزا

بادنجان، الفيتا وعصيدة القرع مع صلصة السمسم بالميزو

UMAI TORI · 498 CAL

MARINATED CHICKEN WINGS LOLLIPOP, LEMON CHILI SAUCE, CORIANDER

55

أوماي توري

أجنحة الدجاج المتبلية، صلصة الكزبرة والليمون الحار

NIGIRI AND SASHIMI

TWO PIECES OF NIGIRI / THREE SLICES OF SASHIMI PER ORDER

ساشيمي و نيجيري

قطعتين من النيجيري / ثلاث شرائح من الساشيمي في الطبق الواحد

	NIGIRI نيجيري	SASHIMI ساشيمي	
AKAMI (BLUEFIN TUNA)	197 CAL 85	170 CAL 105	أكامي (تونة)
CHU TORO (BLUEFIN TUNA MEDIUM FATTY)	197 CAL 95	170 CAL 120	تشوتورو تونة متوسطة الدسم
OTORO (BLUEFIN TUNA BELLY)	197 CAL 115	170 CAL 150	أوتورو (بطن التونة)
HAMACHI (YELLOWTAIL)	187 CAL 85	191 CAL 105	هاماتشي (تونة الزعنفة الصفراء)
SAKE (SALMON)	332 CAL 58	240 CAL 68	ساكي (سلمون)
UNAGI (KABAYAKI EEL)	297 CAL 65	185 CAL 95	أوناغي (الإنقليس)
WHITEFISH	165 CAL 58	174 CAL 68	سمك أبيض

OMAKASE أوماكاسي

CHEF'S NIGIRI SELECTION, 5 VARIETIES · 543 CAL	210	تشكيلة الشيف من النيجيري (5 أصناف)
CHEF'S SASHIMI SELECTION, 5 VARIETIES · 236 CAL	350	تشكيلة الشيف من الساشيمي (5 أصناف)
NOZOMI PREMIUM SUSHI SELECTION · 1358 CAL	635	تشكيلة نوزومي للسوشي الإستثنائي
WAGYU ABURI NIGIRI · 381 CAL SEARED WAGYU RIBEYE 9+, BLACK TRUFFLE, KIZAMI WASABI, TOSA SOY	215	تشكيلة واغيو ابوري نيجيري لحم الضلع البقري المشوي من واغيو 9+, كمأة سوداء، وسابي مفروم، صلصة الصويا اليابانية
SAKE ABURI NIGIRI · 366 CAL SEARED SALMON BELLY, DAIKON OROSHI, LEMON, IKURA, TOSA SOY	80	تشكيلة ساكي ابوري نيجيري بطن السلمون المحمر، الفجل الأبيض الياباني الميشور، ليمون، إيكورا، صلصة الصويا اليابانية



DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS, IF YOU HAVE ANY DIETARY REQUIREMENTS PLEASE SPEAK TO A MEMBER OF STAFF.
قد تحتوي الأطباق على مكونات تسبب الحساسية، إذا كان لديك أي حساسية تجاه أي نوع من الأطعمة، فيرجى منك التحدث إلى أحد الموظفين.

MAKI ROLL

ماكي

CHIRASHI · 419 CAL BLUE FIN TUNA, YELLOWTAIL, SALMON, AVOCADO, SPRING ONION, LEMON ZEST	98	شيراشي تونة، تونة الزعنفة الصفراء، سلمون، أفوكادو، بصل الاخضر و قشر الليمون المبشور
SPICY AKAMI · 584 CAL BLUE FIN TUNA, CHILLI GARLIC, CUCUMBER, RED TEMPURA FLAKES	105	أكامي الحار تونة، ثوم حار، الخيار و رقائق التمبورا
CALIFORNIA · 407 CAL SNOW CRAB, QP MAYONNAISE, TOBIKO, AVOCADO, TEMPURA FLAKES	110	كاليفورنيا سلطعون الثلج، مايونيز كيوبي، توبيكو، أفوكادو، رقائق التيمبورا
NOZOMI GOLD SEARED SALMON · 760 CAL SALMON OVER, CUCUMBER, AVOCADO, TRUFFLE CREAM, IKURA, 24 CT GOLD FLAKES	125	سلمون نوزومي بورق الذهب سلمون، الخيار، الأفوكادو، كريمة الكمأة، وبيض السمك، مرشوش بورق الذهب 24 قرط
DRAGON UNAGI · 459 CAL KABAYAKI EEL, TAMAGO, CUCUMBER, AVOCADO OVER, IKURA, UNAGI SAUCE	98	دراقون أوناجي سمك الأنقليس كاباياكي، تاماغو، خيار، أفوكادو، إيكورا، صلصة أوناجي
SALMON AVOCADO · 507 CAL BLACK SESAME SEEDS	78	السلمون مع الأفوكادو بذور السمسم السوداء
YASAI · 120 CAL SHIITAKE, TAKUAN, CUCUMBER, AVOCADO, SHISO, SESAME SEEDS, BAINIKU SAUCE	65	ياساي فطر الشيتاكي، تاكوان، خيار، أفوكادو، شيسو، سمسم وتقدم مع صلصة باينيكو
WAGYU BEEF ROLL · 453 CAL SEARED WAGYU BEEF, SHIITAKE, KIZAMI WASABI, SWEET POTATO CRISPS	128	لفائف لحم واغيو قطع من لحم واغيو مقليه، فطر شيتاكيه، كيسامي واسابي، ورقائق البطاطس الحلوة

TEMPURA MAKI ROLL

تيمبورا ماكي

SPIDER · 646 CAL SOFT SHELL CRAB, SPICED BATTER, AVOCADO, GOCHUJANG SAUCE	110	سبايدر سلطعون، زبدة متبله، الأفوكادو وصلصة الجوتشوجانج
CHAN SAN · 515 CAL GULF PRAWN TEMPURA, AVOCADO, UNAGI SAUCE, CHILI MAYONNAISE	98	تشان سان روبيان على طريقة التيمبورا، الأفوكادو، صلصة إنقليس ومايونيز الفلفل
OKONOMI MAKI · 372 CAL CALAMARI, GARI, CRISPY KATSUO, TONKATSU, KEWPIE MAYO	85	أوكونومي ماكي كالاماري، الملفوف الأبيض، غاري، ومايونيز كيوبي الياباني

MARINATED SIGNATURES

المأكولات البحرية المتبلّة

MARINATED YELLOWTAIL · 239 CAL FUJI APPLE, AVOCADO, GREEN CHILI, YUZU PONZU, LEMON OIL	115	تونة الزعنفة الصفراء المتبلّة تفاح فوجي، الأفوكادو، الفلفل الأخضر، زيت الليمون وصلصة اليوزو بونزو
SEARED SALMON TATAKI · 496 CAL LEMONGRASS SOY, AVOCADO PUREE, WASABI PEAS, DILL	85	سلمون تاتاكي شبت، وسابي بازلأء، عصيدة أفوكادو وصويا عشب الليمون
TORO CARPACCIO · 288 CAL BLUEFIN TUNA BELLY, PICKLED APPLE, GINGER SOY DRESSING	125	كارباتشيو التونة بطن التونة، مخلل التفاح، صلصة الصويا بالزنجبيل
BLUEFIN TUNA TARTARE · 365 CAL YUZU, PONZU, SHALLOTS, CHIVES, PICKLES, RICE CRISPS	115	تارتار تونة البلوفين يوزو، بونزو، كراث، ثوم معمر، مخلل، أرز مقرمش
WAGYU BEEF TATAKI · 316 CAL SEARED WAGYU RIB-EYE 9+, PICKLED ONION, BLACK TRUFFLE, GARLIC CHIPS, SPRING ONIONS	185	تاتاكي لحم الواغيو ضلوع الواغيو المحمرة، البصل المخلل، الكمأة السوداء، رقائق الثوم وبصل أخضر
CRISPY RICE TUNA · 311 CAL SPICY NEGITORO, SESAME OIL, SPRING ONIONS	115	تونة مع رز مقرمش سمك تونة حار، زيت السمسم والبصل
SASHIMI PIZZA · 497 CAL SALMON, STONEBASS, TOBIKO, CRIPSY TORTILLA, WASABI CREAM CHEESE, UNAGI SAUCE	98	بيتزا ساشيمي سلمون، سمك الباس، توبيكو، تورتيلا مقرمش، كريمة واسابي، صلصة أوناجي
USUZUKURI · 243 CAL STONEBASS, TOBIKO, RED CHILI, CORIANDER CRESS, RED PEPPER PONZU	80	أوسوزوكوري سمك الباس، توبيكو، فلفل أحمر حار، كسرة الكزبرة، بونزو الفلفل الأحمر



DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS, IF YOU HAVE ANY DIETARY REQUIREMENTS PLEASE SPEAK TO A MEMBER OF STAFF.
قد تحتوي الأطباق على مكونات تسبب الحساسية، إذا كان لديك أي حساسية تجاه أي نوع من الأطعمة، فيرجى منك التحدث إلى أحد الموظفين.

TEMPURA

SERVED WITH HOME-MADE SELECTION OF SAUCES

تيمبورا

يقدم مع مجموعة من الصلصات المحضرة محلياً

GULF PRAWNS TEMPURA · 504 CAL

U15 GULF PRAWNS, TENDASHI SAUCE, CHILI MAYONNAISE

195

تيمبورا روبيان الخليج

قطع من الروبيان، صلصة الداشي والمايونيز الحار

VEGETABLE TEMPURA SELECTION · 368 CAL

MIXED VEGETABLES, MUSHROOM DASHI, CHILI MAYONNAISE

85

تيمبورا الخضروات

تشكيلة من الخضروات المشكلة، مشروم داشي ومايونيز حار

FISH & SEAFOOD

الأسماك والمأكولات البحرية

JUMBO TIGER PRAWN · 416 CAL

U5 GULF PRAWN, MELON RELISH, RED CHILI LEMONGRASS SAUCE

145

روبيان النمر الأسود

مشوي بالقشرة، صلصة الفلفل الحار وعشب الليمون

SALMON TERIYAKI · 850 CAL

SOY MARINATED SALMON, PICKLED DAIKON, GINGER TERIYAKI SAUCE

155

سلمون بالثيرياكي

سلمون متبل يقدم مع مخلل الفجل وصلصة ثيرياكي بالزنجبيل

BLACK COD · 485 CAL

BAKED MISO MARINATED, PICKLED RED RADISH, CITRUS MISO, CEDAR WOOD

255

سمك القد الأسود

متبل و مطهي بالميزو، مخلل الفجل الأحمر، صلصة الميزو الحامضة، الملفوف بخشب الأرز



DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS, IF YOU HAVE ANY DIETARY REQUIREMENTS PLEASE SPEAK TO A MEMBER OF STAFF.
قد تحتوي الأطباق على مكونات تسبب الحساسية، إذا كان لديك أي حساسية تجاه أي نوع من الأطعمة، فيرجى منك التحدث إلى أحد الموظفين.

FROM THE ROBATA CHAR GRILL

من شواية الفحم

MEAT AND POULTRY

أطباق اللحم والدجاج

WAGYU SANDO · 1009 CAL WAGYU GRADE 9+, SHOKUPAN BREAD, HONEY MUSTARD SAUCE	225	واغيو ساندو لحم بقر واغيو +9، خبز شكوبان وصلصة الخردل بالعسل
BRAISED ANGUS SHORT RIBS · 1225 CAL SLOW COOKED, POTATO CRISP, SWEET POTATO PUREE, CHILI BBQ SAUCE	175	أضلاع لحم الأنغوس مشوي على الفحم مع البطاطس الحلوة المهروسة وصلصة الباربيكيو الحارة
CHICKEN BINCHOTAN · 1157 CAL BABY CHICKEN, YUAN MARINATED, JALAPENO RELISH, KATSUO CRISPS	138	دجاج بينتشوتان دجاج صغير، متبل اليوان، هالينو ريليش، رقائق الكاتسو
CHILI RIB-EYE · 1565 CAL GRASS-FED BLACK ANGUS RIB-EYE, WAFU SAUCE LOTUS CRISP	270	لحم الضلع الحار قطعة لحم الضلع بلاك أنغوس تقدم مع اللوتس المقرمش وصلصة وافو
BEEF TENDERLOIN · 473 CAL GRASS-FED BLACK ANGUS TENDERLOIN, GINGER TERIYAKI, SHALLOT CRISPS	218	لحم تندرلوين لحم بقري أنجوس طري، بصل مقلي مقرمش وترياكي بالزنجبيل
LAMB AKA MISO · 523 CAL AUSTRALIAN LAMB CUTLET, AKA MISO GLAZE, CHERRY TOMATO MINT RELISH	185	لحم بصلصة أكا ميسو قطع لحم الضأن الأسترالي، ميسو أحمر، ريليش الطماطم الكرزية والنعناع

SKEWERS

صيخ

BEEF KUSHI · 309 CAL GRASS-FED BLACK ANGUS TENDERLOIN, TERIYAKI REDUCTION, WASABI PEA POWDER	95	كوشي باللحم لحم أنجوس بقري تندرلوين، صلصة الترياكي ومسحوق الوسابي بالبالزلاء
YAKITORI · 558 CAL CHICKEN THIGH, SPRING ONION, SHICHIMI. YAKITORI SAUCE	55	ياكي توري قطع دجاج، بصل أخضر، شيشيمي وصلصة الياكيتوري



DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS, IF YOU HAVE ANY DIETARY REQUIREMENTS PLEASE SPEAK TO A MEMBER OF STAFF.
قد تحتوي الأطباق على مكونات تسبب الحساسية. إذا كان لديك أي حساسية تجاه أي نوع من الأطعمة، فيرجى منك التحدث إلى أحد الموظفين.

WAGYU BEEF

لحم واغيو

FROM THE STANBROKE STRAIN OF WAGYU CATTLE RAISED IN QUEENSLAND, AUSTRALIA, THE WORLD'S GREATEST BEEF DELICACY, PROUDLY PRESENTED TO YOU AT NOZOMI

يعدّ هذا اللحم من أبقار واغيو، الممتدة من سلالة ستانبروك. زُيّت هذه الأبقار في ولاية كوينزلاند- أستراليا. ونحن في نوزومي نفخر بتقديم أجود أنواع لحم البقر في العالم.

OUR FOCUS IS TO CONSISTENTLY PROVIDE THE FINEST BEEF TO OUR VALUED GUESTS AND WE AND WE HOPE TO ACHIEVE THIS BY CONTROLLING EACH STEP OF THE PRODUCTION PROCESS

نهتم في تقديم أجود أنواع لحم البقر لضيوفنا الكرام، ونحقق ذلك من خلال التحكم في كل خطوة من خطوات عملية الإنتاج

OUR WAGYU IS GRADE 9+ WHICH IS SERVED WITH PONZU, TRUFFLE SAUCE AND HOMEMADE PICKLES

طبق لحم الواغيو من نوزومي، من درجة 9+، ويقدم مع صلصة البونزو والكمأة والمخللات المحلية

WAGYU FILLET · 681/1229 CAL

160/320G
450/855

شرائح اللحم

WAGYU RIB-EYE · 543/1042 CAL

160/320G
450/855

لحم الضلع



DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS, IF YOU HAVE ANY DIETARY REQUIREMENTS PLEASE SPEAK TO A MEMBER OF STAFF.
قد تحتوي الأطباق على مكونات تسبب الحساسية، إذا كان لديك أي حساسية تجاه أي نوع من الأطعمة، فيرجى منك التحدث إلى أحد الموظفين.

VEGETABLE AND RICE DISHES

أطباق الخضروات وأطباق الأرز

GRILLED ASPARAGUS · 259 CAL GARLIC BUTTER, PICKLED ONION, TEMPURA FLAKES	55	الهليون المشوي صلصة الزبدة بالثوم، بصل مخلل ورقائق التيمبورا
GRILLED SWEETCORN · 759 CAL RED CHILI BUTTER, CORN DUST	55	ذرة مشوية زبدة الفلفل الأحمر وبودرة الذرة
TRUFFLE MASHED POTATO · V · 712 CAL TRUFFLE CARPACCIO, TARTUFATA, CHIVES	65	بطاطس مهروسة بالكمأة بطاطس كريمية تقدم مع الكمأة السوداء والبصل الأخضر
BEEF TAKIKOMI – GOHAN · 885 CAL MUSHROOM DASHI RICE MISO BUTTER, BRAISED SHORT RIBS	138	تاكيكومي - غوهان باللحم أرز مشروم داشي يقدم مع الضلوع القصيرة وزبدة الميزو
MUSHROOM TAKIKOMI – GOHAN · 760 CAL MUSHROOM DASHI RICE, TRUFFLE MUSHROOM SAUCE, SHISO POWDER	105	تاكيكومي - غوهان بالفطر أرز ياباني يقدم مع صلصة الفطر بالكمأة و السيشو الجاف
STEAMED RICE · V · 313 CAL JAPANESE RICE, BLACK SESAME, KOMBU RELISH	30	أرز مطهو على البخار أرز ياباني، السمسم الأسود والكومبو
BROCCOLI TERIYAKI · 77 CAL YUZU GREMOLATA, BUBU ARARE	48	بروكلي تيريكي جريمولاتا باليوزو، مقرمشات الأرز اليابانية

SALADS

السلطات

KAMO SALAD · 598 CAL BONITO FRIED CONFIT DUCK, WATERMELON, ORANGE, ROCKET, UME ORANGE DRESSING	148	سلطة الكامو كونفيت بونيتو والبط المقلي، بطيخ أحمر، البرتقال، جرجير، تتبيلة البرتقال والبرقوق
NOZOMI GREEN SALAD · V · 404 CAL LOLLO MIX, ASPARAGUS, AVOCADO, TAKUAN TEMPURA, NOZOMI TRUFFLE DRESSING	90	سلطة نوزومي الخضراء مزيج لولو من الأوراق الخضراء، الهليون، الأفوكادو، تاكون تمبورا وصلصة نوزومي بالكمأة
KALE AND CORN SALAD · V · 875 CAL KALE, BABY GEM, SWEET CORN PUREE, CHILI CORIANDER LIME DRESSING	90	سلطة الكيل والذرة كيل مقرمش و خس، عصيدة الذرة الحلوة، خزيرة الفلفل الحار والليمون الأخضر



DISHES MAY CONTAIN ALLERGENS, IF YOU HAVE ANY DIETARY REQUIREMENTS PLEASE SPEAK TO A MEMBER OF STAFF.
قد تحتوي الأطباق على مكونات تسبب الحساسية، إذا كان لديك أي حساسية تجاه أي نوع من الأطعمة، فيرجى منك التحدث إلى أحد الموظفين.